### **Buddhists really know the secret of happiness!** පුතියේ රහස බෞද්ධයෝ සැබැවින්ම දනිති!

by Mark Henderson (Science Correspondent - Times UK)



BUDDHISTS who claim their religion holds the secret of happiness may have been proved right by science: brain scans of the devout have found exceptional activity in the lobes that promote serenity and joy. American research has shown that the brain's "happiness centre" is constantly alive with electrical signals in experienced Buddhists, offering an explanation for their calm and contented demeanour. Neuroscientists think the preliminary findings could provide the first proof that religious training can change the way the brain responds to certain environ-

The University of Wisconsin-Madison study team scanned the brains of people who had been practising Buddhists for several years, looking particularly at areas important for emotion, mood and temperament. They found that the left side - the "happiness centre" was consistently highly active in Buddhists.

"We can now hypothesise with some confidence that those apparently happy, calm Buddhist souls one regularly comes across in places such as Dharamsala (the Dalai Lama's home) really are happy,"

Professor Owen Flanagan of Duke University, North Carolina, writes in **New Scientist**.

The positive effects were seen all the time, not only during meditation, which suggests that the Buddhist way of life may affect the way their brains work. Other research has also suggested that

Buddhists have lower than usual activity in the part of the brain that processes fear and anxiety. These findings may eventually allow researchers to develop meditation techniques as treatments for depressive illnesses. Steve James, founder of the London Buddhist Centre, said the findings offered evidence of what Buddhism can do to improve happiness, and Paul Seto, director of the Buddhist Society, said: "Lots of people are excited about this, but we've known it all along. Buddhism hasn't been waiting for scientific proof. We know it works."

#### බෞද්ධ මොළය පිරික්සිමේ දි හෙළි වූ කරුණු

ජීතියේ රහස අපි දන්නවායයි කියන බෞද්ධයින් ගේ ඒ කියමන දැන් විදහාත්මකව ද ඔප්පු කර ඇති බව අසන්නට ලැබේ. විවිධ අාගම් අදහන මිනිසුන් රැසකගේ මොළය සියුම් පරීක්ෂාවට භාජනය කළ විට (when scanned) ශාන්ත භාවය හා පුීතිය උත්පාදනය කරන මොළයේ නිශ්චිත ස්ථානය අන් අයට වඩා බෞද්ධයින් තුළ විදුලි සංඥා උපද්දමින් මනාසේ කිුියාකාරීව පවතින බව පෙනී ඇත. ස්නායු විශේෂඥයින් දැන් සිතන්නේ කෙනෙකු ආගමෙන් ලබන පුහුණුව මොළායේ කිුයාකාරීත්වය හොඳ අතට හෝ නරක අතට හෝ වෙනස් කරන්නට හේතුවන බවයි.

ඇමරිකාවේ විස්කොන්සින් විශ්වවිදාාාලයේ විදාාාර්ථින් කණ්ඩායමක් විසින් වසර ගණනාවක් බෞද්ධයන් ලෙස ජීවිතය ගත කරන කීප දෙනෙකු සොයාගෙන ඔවුන්ගේ මොළ සියුම් පර්යේෂණයකට භාජනය කරන ලදී. වැඩිමනත් සොයා බැලුවේ එකී මිතිසුන්ගේ පීිතිමත් අවස්ථාවන් හා කම්පනයට, කණස්සල්ලට පන්ව වෙනස් වන චිත්ත ස්වභාවයන් පිළිබඳවයි.

පර්යේෂකයන්ට ලැබුණු පුථිපල මේවා ය. එනම් මොළයේ වම් පැත්තේ '' සංතෝෂ මධාාස්ථානය" නමින් හඳුන්වන ස්ථානය හැම ගේ ම අතිශයින් අඛන්ඩව කිුයාකාරීව පවතින බවයි. ඒ පුථිපල ගැන පර්යේෂක කණිඩායම මෙහෙය වූ උතුරු කැරොලින් විශ්වවිදහාලයේ මනාචාය\$ ඕවන් ප්ලැනගත් New Sciencetist සහරාවට ලියන ලිපියක් මෙසේ සඳහන් කරයි.

" අපට දැන් විශ්වාස ලෙස අනුමාන කළ හැකි දෙයක් තිබේ. එනම් පුීතියෙන්, සිනාමුසු මුහුණින් හා ශාන්තදාන්ත ගතිපැවතුමෙන් යුතුව අපට මුණගැසෙන බෞද්ධයින් සැබැවින්ම සංකෝෂයෙන් ජීවත්වන අය බවයි. "

භාවනා කරනවිට පමණක් නොව අන් හැම විටෙකදීම ද බෞද්ධයින් තුළ ධනාත්මක පුථිපල ලැබී ඇත. එය හභවන්නේ බෞද්ධ ජීවන පැවැත්ම මොළයේ කිුයාකාරිත්වයට බෙහෙවින් බලපා ඇති බවයි. තවත් පර්යේෂණ කීපයකින් මොළයේ හය හා සැක සංකා ඇති කරන කොටසේ කිුයාකාරිත්වය බෞද්ධයින්ගේ ඉතා අඩු බව ද ඔප්පුවී ඇත. මානසික අසහනය දනවන විවිධ ලෙඩ රෝග සුව කිරීමට පුතිකර්ම වශයෙන්

## Duke's Court Travel

# Fly to Colombo



SriLankan Airlines fr £220 + Taxes + 12000 miles

fr £230 + Taxes **Qatar Airways** fr £260+ Taxes

**Kuwait Airways** න් Emirates **Emirates** 

fr £480+ Taxes



**Etihad Airways** 

fr £198 + Taxes



**Oman Air Jet Airways** 

fr £199 + Taxes

Note: All fares mentioned are low season / terms & conditions apply.

020 8748 3535





204 King Street, London W6 0RA

# 2600 සම්බුද්ධත්ව ජයන්තිය සැමරිම

වෙසක් මාසය තුළ නිර්මාංශී වන්න! බෞද්ධ සංගම් ශීලාංකිකයින්ගෙන් ඉල්ලා සිටිති.

මෙවර වෙසක් උත්සවය විශේෂයෙන් වෙන්කර නම්කර ඇත්තේ සම්බුද්ධත්ව ජයන්තිය යනුවෙනි. සාමානෳයෙන් බුද්ධ ව**ර්**ෂයන් සැලකෙන්නේ බුද්ධ පරීනිර්වාණයේ සිට වූවත් මෙවර ඇති විශේෂත්වය බුදුරාජානන් වහන්සේ බුද්ධත්වය ලබා වසර 2600 ක් සම්පූර්ණ වන වෙසක් දිනය මේ වන නිසාය. මේ නිසා ශීලංකාවේ විශේෂ ආගමික කටයුතු රාශියක් පිළියෙලකර ඇත. දිවයිනේ විවිධ පලාත්වල සීල වාාපාර, දානමාන කටයුතු, ලේ පරිතාාග, ගිලානෝපස්ථාන ඇතුළු බොහෝ පුණාාකර්ම සඳහා අප ජනතාව සූදානම් වෙති. ඒ අතර බොහෝ බෞද්ධ සංගම් ඉල්ලා සිටින්නේ අසරණ සතුන්ට අහයදානය දීමක් වශයෙන් ඵ් මාසය තුළ මස්, මාලු හා බිත්තර ආහාරයට ගැනීමෙන් වලකින ලෙසයි. හොරණ සෞඛා සේවා සහ රෝහල් සේවා සංගමය නිකුත් කළ එවැනි පතිකාවක් අප වෙත එවා ඇත. එය ඉතා යහපත් කල්පනාවකි. කිුයාවකි.

සාධු ! සාධු ! සාධු !

මින් ඉදිරියට භාවනාව කුම උපයෝගී කර ගත හැකි බව මෙම සොයාගැනීම් කළ පර්යේෂකයන්ගේ අදහසයි.

මිනිසාගේ දුක නසා සතුට පුීතිය ඇති කිරීමට බුදු දහමට ඇති හැකියාව මෙම සොයා ගැනීම් තුළින් මනාව ඔප්පු වන්-නේ යයි ලන්ඩන් බෞද්ධ මධාාස්ථානයේ ආරම්භකයා වන ස්ටීව් ජේම්ස් පවසයි.

ලන්ඩන් බෞද්ධ සංගමයේ අධාාකෂක පෝල් සෙටෝ මෙසේ කියයි. " මේ ගැන අහපු බොහොම දෙනෙක් දැඩි උනන්දු වෙන් කළබලයට පත් වුනත් අපට මෙය සාමානා දෙයක්. විදාාාත්මකව ඔප්පු කිරීමක් බුදුදහමට අවශා නැ. එය සතාය බව අපි හොඳාකාරවම දන්නවා. '



\* කොමර්ෂල්, තැටන් නැෂනල් සහ ලංකා බැංකු සමග එක්ව, දිවයින පුරා 500කට අධික ශාකා ජාලයකින් එදිනම මුදල් ලබාගැනීමේ පහසුව

\* ලංකාවේ ඕනෑම බැංකු ගිණුමකට මුදල් කුෂණිකව බැර කිරීම

\* ඔබගේ NRFC/RFCවිදේශ ගිණුම වලට මුදල් බැර කිරිම

\* රටවල් 120කට මුදල් යැවීමේ පහසුව

\* ඔබගේ මුදල් මැද පෙරදින අතරමැදියන් වෙත නොයා කුම්කව හා සෘජුවම ගිණුමට බැර කිරීමේ විශ්වාසය







